Rapport annuel au Parlement

Loi sur la protection des renseignements personnels

Administration de pilotage des Grands Lacs

TABLE DES MATIÈRES

	Page
INTRODUCTION	3
STRUCTURE DU BUREAU DE L'AIPRP	3
DONNÉES STATISTIQUES	3
POLITIQUES ET PROCÉDURES INSTITUTIONNELLES	4
DÉLÉGATION DES POUVOIRS	4
ÉDUCATION ET FORMATION	4
PLAINTES ET ENQUÊTES	4
ÉVALUATION DES FACTEURS RELATIFS À LA VIE PRIVÉE	4
COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS EN VERTU DE L'ALINÉA 8(2)m)	4
ANNEXE A – Rapport statistique	5

INTRODUCTION

La Loi sur la protection des renseignements personnels garantit aux citoyens canadiens et aux personnes présentes au Canada l'accès à l'information détenue par le gouvernement fédéral à leur sujet. La Loi les protège également de la divulgation non autorisée de ces renseignements personnels. De plus, elle place des contrôles très stricts sur la façon dont le gouvernement peut faire la collecte, l'usage, l'entreposage et la divulgation des renseignements personnels, et sur la façon dont il peut en disposer.

L'Administration de pilotage des Grands Lacs est une société d'État énumérée à la partie 1 de l'annexe III de la Loi sur la gestion des finances publiques et elle a été créée le 1^{er} février 1972 en vertu des dispositions de la Loi sur le pilotage.

Le mandat de l'Administration de pilotage des Grands Lacs, tel qu'il est énoncé dans la loi, est d'établir, d'exploiter, d'entretenir et d'administrer, à des fins de sécurité de la navigation, un service de pilotage efficace pour les navires commerciaux dans la région des Grands Lacs.

L'Administration gère ses propres affaires financières et opérationnelles et relève du Ministre des Transports.

Elle est directement chargée de l'application et de l'administration de la Loi sur la protection des renseignements personnels, et de présenter un rapport annuel au Parlement sur l'administration et l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels conformément à l'article 72 de ladite loi.

STRUCTURE DU BUREAU DE L'AIPRP

Il incombe au coordonnateur de l'AIPRP, qui est également le directeur des ressources humaines, de traiter les demandes reçues en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Le coordonnateur de l'AIPRP surveille la mise en œuvre de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* au sein de l'Administration de pilotage des Grands Lacs, et assure la conformité avec la législation. En raison du nombre limité de demandes de renseignements, aucun employé n'est affecté à cette fonction.

DONNÉES STATISTIQUES

Interprétation du rapport statistique

Les coûts organisationnels pour appliquer la *Loi* pour la période d'établissement du présent rapport sont 300,00 \$.

Aucune demande officielle de renseignements personnels n'a été reçue par l'Administration de pilotage des Grands Lacs pendant la période d'établissement du présent rapport.

Dans les cinq (5) années précédentes, il n'y a eu aucune demande en vertu de la *Loi sur la protection* des renseignements personnels reçue par l'Administration de pilotage des Grands Lacs.

POLITIQUES ET PROCÉDURES INSTITUTIONNELLES

L'Administration n'a pas mis en place des politiques, directives ou procédures, nouvelles ou révisées, pendant la période d'établissement du présent rapport.

DÉLÉGATION DE POUVOIRS

Il n'y a pas d'ordre de délégation au dossier pour l'Administration de pilotage des Grands Lacs. Le pouvoir de signature pour l'administration de la *Loi sur l'accès à l'information* reste au Premier dirigeant de l'Administration de pilotage des Grands Lacs.

ÉDUCATION ET FORMATION

L'Administration de pilotage des Grands Lacs n'a pas offert d'activités de formation sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels* pendant la période d'établissement du présent rapport.

PLAINTES ET ENQUÊTES

Aucune plainte n'a été reçue au sujet de l'application de la *Loi sur la protection des renseignements* personnels, et aucune difficulté ne s'est présentée quant à l'application de cette *Loi* pendant la période d'établissement du présent rapport.

SUIVI DE LA CONFORMITÉ

L'Administration de pilotage des Grands Lacs n'a pas actuellement une surveillance officielle et/ou système mis en place dans les relations de suivi pour les demandes reçues en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

ATTEINTES A LA VIE PRIVÉE

Pendant la période d'établissement du présent rapport, l'Administration de pilotage des Grands Lacs n'a commis aucune atteinte importante à la vie privée.

ÉVALUATION DES FACTEURS RELATIFS À LA VIE PRIVÉE

Pendant la période d'établissement du présent rapport, l'Administration de pilotage des Grands Lacs n'a pas mené d'évaluation des facteurs relatifs à la vie privée et aucune évaluation n'a donc été envoyée au Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.

COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS CONFORMÉMENT À L'ALINÉA 8(2)m)

Aucun renseignement personnel n'a été communiqué en vertu de l'alinéa 8(2)m) pour la période 2024-2025.

Rapport statistique sur la Loi sur la protection des renseignements personnels

Administration de pélotage des Grands Lacs

Nom de l'institution: Période d'établissement de rapport :

Section 1 – Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels 1.1 Nombre de demandes reçues

		Nombre de demandes
leçues pendant la période d'établissement de rapport		0
in suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente		0
 En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente 	0	
 En suspens pour plus d'une période d'établissement de rapport 	0	
Otal		0
ermées pendant la période d'établissement de rapport		0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport		0
 Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport dans les détais prévus par la Loi 	0	
 Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport au-delà 	0	

1.2 Mode des demandes

Mode	Nombre des demandes
gne	0
ouniel	0
oste	0
n personne	0
eléphone	0
élécopieur	0
otal	0

En suspens pour plus d'une période d'établissement de rapport 0	0	ermées pendant la penode d'établissement de rapport	Reçues persiant la pelode d'établessement de rapport fic suspens à la fin de la période d'établessement de rapport precédente . En suspens à la fin de la période d'établessement de rapport precédente . En suspens pour plus d'une période d'établessement de rapport . En suspens pour plus d'une période d'établessement de rapport l'étable.	
uspens pour plus d'une période d'établissement de rapport 0	0	endant la pénode d'établissement de rapport 0	à la fin de la pietode de Labbéssement de rapport à la fin de la pietode de Labbéssement de rapport precedente ppers à la fin de la période d'établéssement de rapport prine pers pour plus d'une période d'établéssement de rapport	0 00

2.2 Mode des demandes informelles

Mode	Nombre des demandes
En ligne	0
Cournel	0
Poste	0
En personne	0
Téléphone	0
Télécopieur	0
Total	0

2.3 Délai de traitement pour les demandes informelles

٥	0	0	0	0	0	0	0
Total	Plus de 365 jours	181 à 365 jours	121 à 180 jours	61 à 120 jours	31 à 60 jours	0 a 15 jours 16 a 30 jours 31 à 60 jours	0 a 15 Jours

2.4 Pages communiquées informelleme

Nombre de co	communiqué	Nombre de demandes	communiqu	Nombre de demandes	communiqué	Nombre de demandes	communiqu	Nombre de demandes	communiqu	
0	٥	0	0	0	0	0	0	0	0	
section 3 -	Demand	es fermé	es penda	ant la péric	de d'établ	Section 3 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport	e rapport			
3.1 Dispo	3.1 Disposition et délai de traitement	délai de ti	attement							
	١									
Disposition des demandes						Delai de traitement	attement			
Communic	n des den	nandes	31 t 0	16 a 30 jours	31 a 60 jours	Delai de Ir 16 a 30 jours 31 a 60 jours 61 à 120 jours	attement 121 à 180 jours	181 à 365 Jours	Plus de 365 jours	Total
Communic	Disposition des den	nandes	0 suroi	16 a 30 jours	0 sunoj 09 t 10	Délai de tr 61 à 129 jours 0		181 à 365 Jours	Plus de 365 jours 0	Total
	Disposition des dema Communication totale Communication partielle	nandes	0 Sunoj 51 T 0	0 0 0	0 0	Delai de tr 61 à 129 jours 0		181 à 365 Jours 0	Plus de 365 jours 0	o o Total
Exception totale	n des den cation totale cation partie totale	nandes	0 o 115	0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	Délai de tr 61 à 129 jours 0 0		181 a 365 Jours 0 0	Plus de 365 jours 0	0 0 0 Total
Exception totale	n des den cation totale cation partie totale	nandes	0 0 0 115	0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0	Delai de tr 61 à 129 jours 0 0		0 0 0 0 0	Plus de 365 jours 0 0	o o o o o
Exclusion Aucun dox	Is position des deman Communication totale Communication partielle Exception totale Exclusion totale Aucun document n'existe	nandes	0 0 0 0 or 12	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Delai de Ir 61 à 128 jours 0 0 0		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Plus de 365 jours 0 0 0 0 0 0 0 0	00000
Exclusion Exclusion Aucun doc Demande	Isposition des dem Communication totale Communication partiel Exception totale Exclusion totale Exclusion totale Aucun document n'exi Demande abandonnée	nandes No	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0	Delai de Ir 61 à 128 jours 0 0 0 0		181 à 365 Jours 0 0 0	Plus de 365 jours 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	000000
Exception Exclusion Aucun do Domande Ni confirm	Isposition des dema Convenuncation totale Convenuncation pariole Convenuncation pariole Exception totale Exclusion totale Exclusion totale Exclusion totale Exclusion totale Exclusion totale Il confirmée ni infirmée	nandes iste	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	31 a 60 jours 0 0 0 0	Et a 120 jours 0 0 0 0 0 0		181 3 355 Jours 0 0 0 0	Plus de Més jours 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 ta

3.2 Exceptions

	21	20	19(1)0	19(1)0)	19(1)d)	19(1)c)	19(1)0)	19(1)a)	10(2)	Article
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes
22.4	22.3	22.2	22.1	22(2)	22(1)c)	22(1)b)	22(1)a)(iii)	22(1)a)(ii)	22(1)a)(i)	Article
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes
	28	27.1	27	26	25	24b)	24a)	236)	23a)	Article
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes

	69.1	69(1)6)	(e()eo	Article	3.3 Exclusions
	0	0	c	Nombre de demandes	
70(1)c)	70(1)6)	70(1)a)	70(1)	Article	22.4
0	0	0	0	Nombre de demandes	o
70 1	70(1)0	70(1)e)	70(1)d)	Article	
	0	0	0	Nombre de demandes	

		Electroniqu			
Papier	Document	Ensemble de données	Vidéo	Audio	Autres
0		1			

3.5.1 Pages perlinentes traitées et communiquées en formats <u>papier, document électronique et ensemble de données</u>

s traitées communiquées Nombre o
de demandes

3.5.2 Pages pertinentes traitées en fonction de l'ampleur des demandes en formats <u>papler, document électronique</u> et ensemble de données par disposition des demandes

Total	Ni confirmée ni infirmée	Demande	Exclusion totale	Exception totale	Communication partielle	totala	Disposition	
0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes	Moins de 100 pages traitées
0	0	0	0	0	0	0	Pages	00 pages
0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes	100 à 500 pa
0	0	0	0	0	0	0	Pages trafières	100 à 500 pages traitées
0	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes	501 à 1 000 pages traitées
۰	0	0	0	0	0	0	Pages traffées	0 pages
٥	0	0	0	0	0	0	Nombre de demandes	1 001 à 5 000 pages traitées
•	0	0	0	0	0	0	Pages	00 pages
۰	٥	0	0	0	٥	0	Nombre de demandes	Plus de 5 000 pages traitées
۰	0	0	0	0	0	٥	rantes rages	900 pages

3.5.3 Minutes pertinentes trattées et communiquées en format <u>audio</u>

0	0	0
Nombre de demandes	Nombre de minutes communiquées	lombre de minutes traitées

	Maine de 60 anion					
	Cabirell Calculus no an emone	ca mances	60-120 minutes traitees	artees	Plus de 120 minutes traitées	trailées
Disposition	Nombre de demandes	Minutes transes	Nombre de demandes	Manufacture 1	Harris de de la constante de l	
Communication totale	0		×		recinete de demandes	County County
The state of the s		•	0	0	0	0
Communication partialla		,				
		•	•	0	0	0
Exception lotale	0	0	0	,		
Exclusion totalo						
The same of the sa		•	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	,		
Ni confermée of infermée						•
THE COMMISSION OF THE COMMISSI	•	0	0	0	0	0
Total	•	,				٠
- C.	o	۰	0	0	0	0

0 0 0	ombre de minutes traitées communiquées Nombre de de
0	de demandes

s demandes

	Moins de 60 minutes traitées	es traitées	60-120 minutes traitées	aitées	Pius de 120 minutes traitées	traither
Disposition	Nombre de demandes	Minutes transes	Nombre de demandes	Manufact tradition	V	
Communication totale				CAMPING ANDRES	Nomine of demandes	Seeings samous
Contractive Contra	•	•	0	0	0	0
Communication partials				,		
The state of the s		•	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	
Exclusion totale	0					
				0	0	0
Cernance abandonnee	0	0	0	0		
Ni confirmée ni infirmée				*		•
Control of the second			0	0	0	0
Total	0			,		
				•	•	•

Samuel Proces	227 Maries complexites				
Disposition	Consultation requise	Avis juridique	Renseignements	Autres	Total
Lotota and and	0	0	0	0	٥
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
Tarad					

	North de Control of the Control of t	
Motif principal		0.00
		1
	3.7.1 Motifs du non-respect des détais prévus par la Loi	u

Nombre de jours au-delà des délais prévus par la Loi	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la Loi où aucune prolongation n'a été prise	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la Loi où une prolongation a été prise	Total
1 à 15 jours	0		2
16 + 20			
To a SO Jours	0	0	0
31 a 60 jours	0	0	0
61 a 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
Total	0	0	0

	0	0	Total
	0	0	Du français à l'anglais
	0	0	De l'anglais au français
Total	Refusées	Acceptees	Demandes de traduction

Cabillian Camping An architect	Commonitores	Nombre de demandes	-		
0	0	0			
3.5.4 Minutes pertinentes	3.5.4 Minutes pertinentes traitées en fonction de l'ampleur des demandes en format audio par dispositions des demandes	leur des demandes en forn	nat audio par dispositions o	des demandes	
					١
	Moins de 60 minutes traitées	les traitées	60-120 minutes traitées	traitées	_
Disposition	Nombre de demandes	Minutes tranées	Nombre de demandes	Minutes traities	+
Communication totale	0	0	0	0	t
Communication partielle	0	0	0	0	+
Exception totale	0	0	0		+

3.5.5 Minutes pertinentes traitées et communiquées en format <u>vidéo</u>

c
0
0

- 5	
3	
-	ì
- 5	
=	
×	
-	
×	
- 3	
- 5	
- 5	
- 6	
60	
-	
- 2	
- A	
ō.	
=	
3	
=	
0	
2	
2	
~	
š	
0	
-	
2	
3	
P	
9	
=	
-	
0	
u	
0	
2	
3	
-	
=	
-	
- 3	
=	
~	
=	
- 5	
-	
≤	
直	
12	
10	
P	
=	
•	
=	
20	
ŏ	
100	
3	
0	
=	
2	
3	

-	Ni confirmée ni infirmée	Demande	Exclusion totale	Exception totale	Communication	totala	Disposition
,	0	0	0	0	0	0	Consultation requise
,	0	0	0	0	0	0	Avis juridique
	0	0	0	0	0	0	Renseignements entremélés
	0	0	0	0	0	0	Autres
	0	•	•	0	•	۰	Total

3.6 Demandes fermées

3.6.1 Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la Loi

ombre de demandes fermées dans les stats prévus par la Loi burcertage des demandes fermées dans s délais prévus par la Loi (%)

Consultation interne	Charge of travall Consultation externe Consultation interne	Active de de dayan	
•	Constitution	Charles de travell	
		TOTAL DELIVERY	The same of the same of the same of
		fondionnement	delais prevus par la loi
		Entrave au	somere de demandes termees au-dela des
			Non-thind de desirable to the state of the s
ncipal	Motif principal		
		The same of the same of	
		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Contraction of the contract of

3.7.2 Demandes fermées au delà des délais prévus par la Loi (y compris toute prolongation prise)

			3.8 Demandes de traduction
0	0	0	Total
0	0	0	Plus de 365 jours
0	0	0	181 a 365 jours
٥	0	0	121 à 180 jours
0	0	0	61 a 120 jours
0	0	0	31 a 60 jours
0	0	0	16 à 30 jours
0	0	0	1 a 15 jours
Total	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la Loi où une prolongation a été prise	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> où aucune prolongation n'a été prise	Nombre de jours au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i>

Total	Du trançais à l'anglais	De l'anglas au français	Demandes de traduction
0	0	0	Acceptées
0	0	0	Refusées
0	0	0	Total

Section 4 – Communications en vertu des paragraphes 8(2) et 8(5)

6.1 Motifs des prorogations

Mentions annexeos	0	
Demandes de correction acceptées	0	
Total	0	
	Control of the second	
tion 6 - Prorogations		

	15a	15a)(i) Entrave au fonctionnement de l'institution	onnement de l'institut	ion	15a)(ii) Consul	tation	
	Examen approfondi				Contraction			15b) Traduction ou
	nécessaire pour				Document			cas de transfert sur
Nombre de prorogations prises	déterminer les	Grand nombre de	Grand volume de	Grand nombre de Grand volume de Les documents sont confidentiels du	confidentiels du			support de
	exceptions	pages	demandes	difficiles à obtenir Cabinet (article 70) Externe	Cabinet (article 70)	Externe	Interne	substitution
0	0	0	0	0	0	0	0	0
							Service Service Service	\$10 market 10 ma
6.2 Durée des prorogations								

	15a	15a)(i) Entrave au fonctionnement de l'institution	onnement de l'institut	tion	15a)(15a)(ii) Consultation	ation	
	Examen approfondi nécessaire pour déterminer les	Grand nombre de	Grand volume de	Grand nombre de Grand volume de Les documents sont confidencials du	Document			t5b) Traduction ou cas de transfert sur support de
Durée des prorogations	L	pages	demandes	demandes difficiles à obtenir Cabinet (article 70) Extern	Cabinet (article 70)	Externe	Interne	substitution
1 à 15 jours	0	0	0	0	0	0	0	0
16 a 30 jours	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 31 jours								0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0

Section 7 - Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

7.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et autres organisations

Consultations	Autres institutions du gouvernement du Canada	Nombre de pages à traiter	Autres organisations	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0	0	0	loge.
Total	0	0	0	
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	
Reportées à l'intérieur des délais négociés à la prochaine période d'établissement de rapport	0	0	o	0
Reportées au-delà des délais négociés à la prochaine période d'établissement de rannoit	0	0	0	0

7.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada

Recommandation	0 à 15 jours	16 à 30 jours	31 2 60 jours	jours 120	121 à 180	181 à 365	Plus de 365 jours	Total
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	٥	_
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	٥	
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	
Autro	0	0	0	0	0	0	٥	
fotal	0	0	0	0	0	۰	۰	┚

		Nombre d	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation	s pour trait	er les demai	ides de coi	nsultation	
Recommandation	0 1 15 jours	0 a 15 jours 16 a 30 jours	31 à 60 jours	61 ± 120	121 à 188 jours	181 à 365 Jours	Plus de 365 jours	Total
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	٥	0	٥
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempler en entier	0	0	0	0	0	۰	0	۰
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	
Autro	0	0	0	0	0	0	0	
Total	0	0	0	D		0	۰	,

Section 8 – Délais de traitement des demandes de consultation sur les documents confidentiels du Cabinet 8.1 Demandes auprès des services juridiques

	Moins de 100 pages traitées	es des	De 100 à	De 100 à 500 pages traitées	De 501 à 1 000 traitées	des pages	De 501 à 1 000 pages De 1 001 à 5 000 pages traitées traitées	\$ 000 pag	1 3	es Pius de 6 000 pages traitées
Nombre de jours	Nombre de demandes	Pages communiqu	Nombre de demandes	Pages communiqué es	Nombre de demandes	Pages communiqu	Nombre de demandes	co .	Pages communiqu ées	Pages Pages mmuniqu Nombre de Communiqué ées demandes es
1 a 15	0	0	0	0	0	0	0		٥	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0
31 a 60	0	۰	٥	0	0	0	0	\neg	0	0
61 à 120	0	٥	0	0	۰	0	0		0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0		0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0		0	0
Plus de 365	0	0	0	0	0	0	0		0	0 0
Total	0	•	0	0	0	0	٥		0	0

	Moins de 100 pages traitées Pages	traitées Pages	Nombre 10	traffees	ages		De 501 à 1 000 pages traitées	De 501 à 1 000 pages traitées	De 501 à 1 000 pages De 1 001 à 5 traitées traites	De 501 à 1 000 pages De 1 001 à 5 000 pages Pius de 5 traitées de Communique Nombre de Communique N
Nombre de jours	Nombre de demandes	Pages communiqu ées	Nombre de demandes	Pages communiqué		Nombre de demandes	Nombre de co	Nombre de demandes	Nombre de communiqu Nombre de co demandes ées demandes	Pages Nombre de communiqui Nombre de demandes ées demandes
1 2 15	0	0	0	0		0	0	0	0 0 0	0 0 0 0
31 à 60	0	0	0	0		0	0 0	0 0	0 0 0	0 0 0 0
61 à 120	0	0	0	0		0	0	0 0	0 0 0	0 0 0 0
121 à 180	0	0	0	0		0	0 0	0 0 0		0
181 à 365	0	0	0	0		0	0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0
Plus de 365	0	0	0	0		0	0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0 0
Total	0	0	0	0		0	0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0 0

Article 31 0 Ction 10 – Évaluat	Artice 33 Artice 35 Recours pucchare on o o o o o o o o o o o o o o o o o o	0 (ifs à la vie priv	ée (ÉFVP) et des F	des Fichiers d	o e renseigneme
10.1 Évaluations de	10.1 Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée	le privée			ı
Nombre d'ÉFVP terminées	inées		0		
Nombre d'ÉFVP modifiées	fiées	-	0		
10.2 Fichiers de rei	10.2 Fichiers de renseignements personnels spécifiques à l'Institution et centraux				Į
Fichiers de rens	Fichiers de renseignements personnels	is spécifiques à	'Institution et	entraux	ı
Specifiques à l'institution	tion	Actifs	Institution et	:entraux Supprimés	Modifiés
Centraux		is spécifiques à Actifs	Créés	entraux Supprimės	Modifi
Total		Actifs 4	Créés 0	Supprimés 0	Modifi 0
Section 11 – Atteintes à la vie privée		Actifs Actifs 0	Créés 0 0	Supprimés 0 0	Modifi 0 0
Nombre d'atteintes su	es à la vie privée	Actifs Actifs A	Gréés 0 0	Supprimés 0 0	Modifi 0 0
	Total Total Hiton 11 — Atteintes à la vie privée 11.1 Atteintes substantielles à la vie privée signalée Rombre d'atteries substantielles à la vie privée signalées au	Actifs Actifs 4 0 4 0 4 pnalée signalée	Tinstitution et a Gréés O O O	Supprimés 0 0	Modifi 0 0
Nombre d'atteintes su	Todal 1 Alteniales & B. Nie prilvée 11.1 Attenites substantielles à la vie privée signalée 11.1 Attenites substantielles à la vie privée signalée Nombre d'attentes substantielles à la vie privée signalée Nombre d'attentes substantielles à la vie privée signalée su CPVP	Actifs Actifs Actifs 4 0 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Créés O O O	entraux Supprimés 0 0 0	Modifi 0 0
Nombre d'atteintes su	Todal To	is spécifiques à l Actris 4 0 0 0 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Créés O O O	Supprimės 0 0	Modifi 0 0

Section 12 – Ressources liées à la Loi sur la protection des renseignements personnels 121 Coûts répartis

Heures supplémentaires		8
Biens et services		8
 Contrats de services professionnels 	95	A CONTRACTOR OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADD
• Autros	\$6	
Total		\$300

굕
80
Ž
š
ã
3
١.

	Années personnes consacrées aux activités liées à la protection
Ressources	des renseignements personnels
loyes a temps plein	0.003
loyes a temps partiel et occasionnels	0.000
loyes regionaux	0.000
rts-conseils et personnel d'agence	0.000
arts	0.000
	0.003